536

72: سورۃ الجن

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	رکوع نمبر	آیات شمار	پارہ شمار	نام پارہ
72	سُوْرَةُ الْجِنّ	مکی	2	28	29	تَبٰرَكَ الَّذِیْ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

آیت نمبر 1 تا 15 میں ایک واقعہ کا ذکر جب جنات کی ایک جماعت نے رسول اللہ (ﷺ) کو قرآن پڑھتے ہوئے سنا اور اس پر ایمان لے آئے۔

قُلْ اُوْحِیَ اِلَیَّ اَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوْٓا اِنَّا سَمِعْنَا قُرْاٰنًا
عَجَبًا ﴿۱﴾ اے نبی (ﷺ)! آپ فرما دیجئے کہ میری طرف وحی بھیجی گئی ہے کہ
جنات کی ایک جماعت نے مجھے قرآن پڑھتے ہوئے غور سے سنا، پھر واپس جا کر اپنی
قوم سے کہا کہ ہم نے ایک بڑا ہی عجیب قرآن سنا ہے یَّهْدِیْٓ اِلَی الرُّشْدِ فَاٰمَنَّا
بِهٖ ؕ وَلَنْ نُّشْرِكَ بِرَبِّنَآ اَحَدًا ﴿۲﴾ جو راہ راست کی طرف رہنمائی کرتا ہے، سو
ہم تو اس پر ایمان لے آئے ہیں اور اب ہم ہرگز کسی کو اپنے رب کے ساتھ شریک نہ
ٹھہرائیں گے وَّاَنَّهٗ تَعٰلٰی جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَّلَا وَلَدًا ﴿۳﴾ اور
بیشک ہمارے رب کی شان بہت بلند ہے، نہ اس نے کسی کو اپنی بیوی بنایا ہے اور نہ اس
کی کوئی اولاد ہے وَّاَنَّهٗ كَانَ یَقُوْلُ سَفِیْهُنَا عَلَی اللّٰهِ شَطَطًا ﴿۴﴾ اور یہ کہ ہم
میں سے کچھ نادان لوگ اللہ کے بارے میں جھوٹی اور ناحق باتیں کہتے رہتے ہیں وَّ
اَنَّا ظَنَنَّآ اَنْ لَّنْ تَقُوْلَ الْاِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَی اللّٰهِ كَذِبًا ﴿۵﴾ اور ہمارا تو یہی
گمان تھا کہ انسان اور جنات، اللہ کے بارے میں کبھی جھوٹ نہیں بول سکتے وَّاَنَّهٗ

كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْاِنْسِ یَعُوْذُوْنَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوْهُمْ رَهَقًا ۝٦
اور یہ کہ انسانوں میں سے کچھ لوگ بعض جنات سے پناہ طلب کیا کرتے تھے، سو اس
طرح ان انسانوں نے ان جنات کا غرور اور زیادہ بڑھا دیا عہد جاہلیت میں سفر کے دوران
جب لوگ کسی جنگل یا غیر آباد جگہ سے گزرتے تو کہتے تھے کہ ہم اس جنگل کے جنات کے سردار
کی پناہ میں آتے ہیں تا کہ وہ ہماری حفاظت کرے　وَّاَنَّهُمْ ظَنُّوْا كَمَا ظَنَنْتُمْ اَنْ
لَّنْ یَّبْعَثَ اللّٰهُ اَحَدًا ۝٧ اور یہ کہ انسانوں نے بھی ویسا ہی گمان کر لیا تھا جیسا تم
لوگوں نے کیا ہے، کہ اب اللہ کسی کو رسول بنا کر نہیں بھیجے گا　وَّاَنَّا لَمَسْنَا
السَّمَآءَ فَوَجَدْنٰهَا مُلِئَتْ حَرَسًا شَدِیْدًا وَّشُهُبًا ۝٨ اور جب ہم نے آسمان
کا جائزہ لیا تو دیکھا کہ اب وہ سخت پہرہ داروں اور شعلوں سے بھرا ہوا ہے　وَّاَنَّا
كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ ؕ فَمَنْ یَّسْتَمِعِ الْاٰنَ یَجِدْ لَهٗ شِهَابًا
رَّصَدًا ۝٩ اور یہ کہ پہلے تو ہم آسمانی خبریں سننے کے لئے آسمان کے بعض ٹھکانوں
میں جا بیٹھا کرتے تھے مگر اب اگر کوئی ایسا کرنا چاہے تو ایک شعلہ کو گھات میں لگا ہوا
پاتا ہے　وَّاَنَّا لَا نَدْرِیْۤ اَشَرٌّ اُرِیْدَ بِمَنْ فِی الْاَرْضِ اَمْ اَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ
رَشَدًا ۝١٠ اور یہ کہ ہم نہیں جانتے کہ اس سخت پہرے کے انتظام کا مقصد زمین
والوں کو کوئی نقصان پہنچانا ہے یا ان کا رب انہیں راہ راست دکھانا چاہتا ہے　وَّاَنَّا
مِنَّا الصّٰلِحُوْنَ وَمِنَّا دُوْنَ ذٰلِكَ ؕ كُنَّا طَرَآئِقَ قِدَدًا ۝١١ اور یہ کہ ہم میں
سے کچھ لوگ صالح ہیں اور کچھ غیر صالح، غرض ہم مختلف گروہوں میں بٹے ہوئے

ہیں وَّ اَنَّا ظَنَنَّآ اَنْ لَّنْ نُّعْجِزَ اللّٰهَ فِی الْاَرْضِ وَلَنْ نُّعْجِزَهٗ هَرَبًا ﴿۱۲﴾ اور
یہ کہ اب ہم نے سمجھ لیا کہ نہ تو ہم زمین میں رہ کر اللہ کو عاجز کر سکتے ہیں اور نہ آسمان
کی طرف بھاگ کر وَّ اَنَّا لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدٰۤى اٰمَنَّا بِهٖ ؕ فَمَنْ یُّؤْمِنْۢ بِرَبِّهٖ
فَلَا یَخَافُ بَخْسًا وَّ لَا رَهَقًا ﴿۱۳﴾ اور یہ کہ جب ہم نے ہدایت کی بات سنی تو اس
پر ایمان لے آئے، پس جو شخص بھی اپنے رب پر ایمان لائے گا اسے کسی حق تلفی یا
ظلم کا خوف نہ ہو گا وَّ اَنَّا مِنَّا الْمُسْلِمُوْنَ وَ مِنَّا الْقٰسِطُوْنَ ؕ فَمَنْ اَسْلَمَ
فَاُولٰٓئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا ﴿۱۴﴾ اور یہ کہ ہم میں سے بعض فرماں بردار بن گئے ہیں اور
بعض نافرمان بھی ہیں، پھر جو کوئی فرمانبردار بن گیا تو ایسے ہی لوگوں نے نجات کی راہ
تلاش کر لی وَ اَمَّا الْقٰسِطُوْنَ فَكَانُوْا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ﴿۱۵﴾ اور جو نافرمان ہیں سو
وہ جہنم کا ایندھن ہوں گے یہاں جنات کا حوالہ ختم ہو گیا۔

[# 536]

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	رکوع نمبر	آیات شمار	پارہ شمار	نام پارہ
72	سُوْرَةُ الْجِنّ	مکی	2	28	29	تَبٰرَكَ الَّذِىْ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

Verses 1 to 15 mention an incident when a group of jinn listened to the Prophet Muhammad [peace be upon him] reciting the Quran and embraced faith upon hearing it.

قُلْ اُوْحِيَ اِلَيَّ اَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوْۤا اِنَّا سَمِعْنَا قُرْاٰنًا عَجَبًا ﴿۱﴾

[O Prophet!] Say: 'It has been revealed to me that a group of jinn [attentively] listened to me [reciting the Quran]. Then they [returned to their people and] said: Indeed, we have heard a truly wondrous Quran!'

يَّهْدِيْۤ اِلَى الرُّشْدِ فَاٰمَنَّا بِهٖؕ وَلَنْ نُّشْرِكَ بِرَبِّنَاۤ اَحَدًا ۙ٢

It [the Quran] guides to the Straight Path, so we have believed in it, and we will never associate anyone [as a god] with our Lord.

وَّ اَنَّهٗ تَعٰلٰى جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَّلَا وَلَدًا ۙ٣

And indeed, Exalted is the Majesty of our Lord—He has not taken a spouce nor a son!

وَّ اَنَّهٗ كَانَ يَقُوْلُ سَفِيْهُنَا عَلَى اللّٰهِ شَطَطًا ۙ٤

And indeed, some foolish ones among us used to utter falsehoods about Allah, [transgressing all bounds].

وَّ اَنَّا ظَنَنَّاۤ اَنْ لَّنْ تَقُوْلَ الْاِنْسُ وَ الْجِنُّ عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا ۙ٥

And, indeed, we had thought that humans and jinn would never speak a lie about Allah.

وَّ اَنَّهٗ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْاِنْسِ يَعُوْذُوْنَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ
فَزَادُوْهُمْ رَهَقًاۙ۝۶

And indeed, there were some men among mankind who used to seek protection from certain males of the jinn. But this only increased the arrogance [of those jinn].

[During the pre-Islamic era of ignorance, when people would pass through a desolate area or wilderness during their travels, they would say: 'We seek refuge in the master of this jungle's jinn,' hoping he would protect them.]

وَّ اَنَّهُمْ ظَنُّوْا كَمَا ظَنَنْتُمْ اَنْ لَّنْ يَّبْعَثَ اللّٰهُ اَحَدًاۙ۝۷

Indeed, humans [too] have assumed—just as you [jinn] have assumed—that Allah would never send another messenger after [the previous ones].

وَّ اَنَّا لَمَسْنَا السَّمَآءَ فَوَجَدْنٰهَا مُلِئَتْ حَرَسًا شَدِيْدًا وَّ
شُهُبًاۙ ﴿۸﴾

And when we sought to reach the heaven, we found it filled with mighty [angels as] guards and flaming fires.

وَّ اَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِؕ فَمَنْ يَّسْتَمِعِ الْاٰنَ
يَجِدْ لَهٗ شِهَابًا رَّصَدًاۙ ﴿۹﴾

Indeed, [before the revelation of Quran] we used to take up positions in the heavens to eavesdrop [on divine news], but now anyone who attempts to listen finds a flaming fire lying in wait for him.

وَّ اَنَّا لَا نَدْرِیْۤ اَشَرٌّ اُرِیْدَ بِمَنْ فِی الْاَرْضِ اَمْ اَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ رَشَدًا ﴿۱۰﴾

And indeed, we do not know whether this is intended to bring harm to those on earth, or whether their Lord intends to guide them to the Right Path.

وَّ اَنَّا مِنَّا الصّٰلِحُوْنَ وَ مِنَّا دُوْنَ ذٰلِكَ ؕ كُنَّا طَرَآىِٕقَ قِدَدًا ﴿۱۱﴾

And indeed, among us are some who are righteous, and some who are otherwise—for we follow diverse paths.

وَّ اَنَّا ظَنَنَّاۤ اَنْ لَّنْ نُّعْجِزَ اللّٰهَ فِی الْاَرْضِ وَ لَنْ نُّعْجِزَهٗ
هَرَبًاۙ﴿۱۲﴾

And now we have realized that we cannot escape [from punishment of] Allah on earth, nor can we escape from [Him] by fleeing [from the earth].

وَّ اَنَّا لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدٰۤى اٰمَنَّا بِهٖؕ فَمَنْ یُّؤْمِنْۢ بِرَبِّهٖ فَلَا
یَخَافُ بَخْسًا وَّ لَا رَهَقًاۙ﴿۱۳﴾

And indeed, when we heard the guidance [of the Quran], we believed in it. So whoever believes in his Lord will have no fear of any loss or any injustice.

وَّ اَنَّا مِنَّا الْمُسْلِمُوْنَ وَ مِنَّا الْقٰسِطُوْنَ ؕ فَمَنْ اَسْلَمَ فَاُولٰٓىِٕكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا ﴿۱۴﴾

And indeed, among us are those who are Muslims [in willing submission to Allah], and among us are those who are unjust. Thus whoever submits [to Allah], it is they who have sought the right way.

وَ اَمَّا الْقٰسِطُوْنَ فَكَانُوْا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ۙ﴿۱۵﴾

And as for those who are unjust, they will be firewood for Hell [Fire].